

St. Jude para los Padres

ENERO 2020

Información de las tarjetas de comidas que es importante que usted sepa

Cuando el paciente tiene que asistir a citas en el hospital, St. Jude le entrega tarjetas de comidas al paciente y a un cuidador a fin de brindar ayuda para pagar las comidas de Kay Kafé. Las tarjetas ya tienen cargados \$6 por persona, \$12 por comida. O sea que cada familia puede tener cargados hasta \$36 en una tarjeta de comida para cubrir el desayuno, el almuerzo y la cena.

Calificar para los fondos de las tarjetas de comidas

Las tarjetas de comidas se cargan con dinero de acuerdo a las citas programadas del paciente. Si el paciente no tiene citas en el día, no habrá fondos en la tarjeta cargados en la tarjeta. Las citas escolares no califican para recibir fondos en la tarjeta de comidas.

Si su hijo tiene un día completo de citas, es probable que su familia califique para recibir le tarjeta de comidas con \$36. Pero si usted activa la tarjeta después del horario del desayuno, su familia solo tendrá \$24 para gastar en el almuerzo y la cena.

Por ejemplo: Usted califica para el desayuno, el almuerzo y la cena, pero no activó la tarjeta de comida hasta las 4 p. m. En este caso, su tarjeta solo tendrá \$12 porque el desayuno y el almuerzo ya pasó. Si va a usar las tarjetas de comidas, tenga en cuenta los horarios de las mismas.

El desayuno es de 7 a 11 a. m., el almuerzo es de 11 a. m. a 4 p. m. y la cena es de 4 a 9 p. m.

Vacunas contra la gripe en forma gratuita para cuidadores y hermanos

Las vacunas contra la gripe están disponibles en forma gratuita para los cuidadores y hermanos de lunes a viernes de 1 a 4 p. m. en el área del Patient Care Center Assessment and Triage (Centro de atención al Paciente en Evaluación y Triage).

Tener a todos los miembros de la familia vacunados ayuda a proporcionar un círculo de protección alrededor del paciente. Es una forma de mantener al virus lejos de su niño.

Influenza (la gripe) es un virus que causa síntomas como fiebre, escalofríos, tos y dolor en el cuerpo. Se puede contagiar fácilmente de una persona a otra. En muchos de los pacientes de St. Jude, la gripe puede ser grave.

Las mejores formas de prevenir infecciones gripales son:

- El lavado de manos a menudo con jabón y agua o con un desinfectante de

Si usted se está hospedando en un alojamiento a largo plazo, recibirá una paga semanal en una tarjeta MasterCard recargable en lugar de una tarjeta de comidas. Servicios al Paciente de St. Jude emitirá la tarjeta MasterCard. Cuando usted reciba la MasterCard, ya no tiene derecho a recibir una tarjeta de comidas.

Activar la tarjeta de comidas

Algunos pacientes son locales o viajan de ida y vuelta a sus casas todos los días, ya que no califican para alojamientos o no los quieren usar. En estos casos, las familias tienen que activar las tarjetas de comidas todos los días. Cuando el paciente se está hospedando en Tri Delta Place o en un hotel pagado por St. Jude, Servicios al Paciente activará la tarjeta de comidas para el paciente durante toda su estadía.

Usted debe activar su tarjeta de comidas en Servicios al Paciente antes de ir a Kay Kafé. Los cajeros no pueden activar las tarjetas de comidas. Pueden llamar a Servicios al Paciente para que activen la tarjeta, pero no es la mejor forma de hacerlo. Si el personal de Servicios al Paciente está ocupado con clientes o atendiendo llamados, los cajeros de Kay Kafé tienen que esperar en el teléfono mientras hay gente esperando en la fila de la caja.

Tarjetas de comidas para los pacientes internados

Si a su hijo lo internan, la tarjeta de

comidas de su cuidador o la MasterCard será recargada con \$18 por día a fin de cubrir la estadía completa en el hospital. El servicio en la habitación de los pacientes internados le proporcionarán las comidas al paciente.

Estadía extendida

Si la estadía de su hijo en Tri Delta Place o en un hotel pagado por St. Jude es extendida y es más larga de lo esperado, llame a Servicios al Paciente para que le extiendan la tarjeta de comidas.

Preguntas o dudas

Si tiene preguntas o dudas acerca de las tarjetas de comidas, consulte con el personal de los Servicios al Paciente.



El 28 de enero se inaugura la Clínica de de Cuidados Intensivos

La Clínica de Cuidados Intensivos abrirá el martes 28 de enero. Esta nueva clínica mejorará el flujo de las clínicas primarias al atender a pacientes sin citas programadas con síntomas tales como fiebre, dolor, y náusea incontrolada. detrás de la sala de espera de la entrada norte. Se abrirá de lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m.

Considere al equipo de atención del cuidados intensivos como una extensión del equipo de atención de su hijo. Su hijo recibirá el mismo nivel de atención al que está acostumbrado, y el médico principal de su hijo recibirá actualizaciones de su estado.

Si su hijo está enfermo, usted igualmente tiene que llamar al equipo de atención de su hijo. El equipo le informará si usted tiene que ir a la clínica primaria de su hijo o tiene que pedir un turno en la Clínica de Cuidados Intensivos. Si tiene una emergencia médica con su hijo llame al 911. La Clínica de Cuidados Intensivos no es la Sala de Emergencias..

La Clínica de Cuidados Intensivos se extenderá a los pacientes en etapas comenzando con los pacientes con tumores sólidos. Le pedimos que en los meses venideros obtenga más información en la clínica primaria de su hijo.

manos a base de alcohol.

- Evitar el contacto con las personas que presentan síntomas de gripe.
- Evitar las multitudes en la temporada de gripe
- Recibir la vacuna anual contra la gripe.
- Tomar medicamentos antivirales (recomendado por su médico) después de estar expuestos a personas que se sabe que tienen gripe.
- Limite el número de visitas que su hijo recibe en St. Jude y en el alojamiento
- Avísele a los miembros de la familia que no vengán al hospital si presentan síntomas de gripe (tos, estornudos, goteo nasal, dolor de garganta, dolor en el cuerpo y escalofríos.

Si tiene preguntas acerca de la vacuna, consulte con el médico o con un miembro del personal de la clínica primaria de su hijo.



Hablemos de medicinas

Medicamentos traídos de la casa a la unidad de pacientes internados

Por Shane Cross, Doctora en Farmacia, Servicios Farmacéuticos

Si su hijo pasa a ser un paciente internado, es probable que el personal le recete medicamentos nuevos aunque usted traiga medicamentos de su casa. El personal receta nuevos medicamentos por varias razones.

- Para asegurarse de que su hijo reciba la dosis correcta de cada medicamento, dado que la dosis puede cambiar mientras su hijo esté internado.
- Para asegurarse de que su hijo reciba los medicamentos que necesita mientras está internado, dado que algunos medicamentos pueden ser interrumpidos temporariamente mientras está internado.
- Para mantener los medicamentos fuera del alcance del paciente y de cualquier otro niño que venga a la habitación del paciente.

Los medicamentos que usted trae al hospital con su hijo no serán utilizados en la unidad de pacientes internados salvo que:

- El médico que lo atiende haga un pedido por escrito indicando que los medicamentos que se han traído de la casa se pueden administrar mientras su hijo esté internado.
- Un farmacéutico de St. Jude ha revisado los medicamentos.

El farmacéutico se asegurará que el medicamento sea la droga correcta y la dosis correcta, y de que esté en buenas condiciones.

Cuando llegue a la unidad de pacientes internados con su hijo, una enfermera retirará los medicamentos que usted trae de su casa.

La mayoría de los medicamentos no se pueden guardar en la habitación del paciente. La enfermera los guardará en un lugar seguro. Hay algunos medicamentos que no se los podemos guardar. La enfermera le recomendará que se los lleve a su casa o al alojamiento de St. Jude. Todos los medicamentos que le retiren cuando es admitido en el hospital se los devolverán cuando le den a su hijo el alta de la unidad de pacientes internados.

Estas políticas sobre los medicamentos recetados se llevan a cabo para mantener a su hijo seguro. Si tiene preguntas acerca de los medicamentos que usted trae a la unidad de pacientes internados, consulte con el médico, la enfermera o el farmacéutico de su hijo.

Muestra de arte adolescente

¡Nuestros adolescentes son talentosos, y es un honor destacarlos! Child Life organizará la muestra anual de Arte Adolescente de St. Jude, "Reach the Stars", (Alcanza las estrellas), el viernes 24 de enero de 3 a 5 p.m. en el atrio del Danny Thomas Research Center. (Danny Thomas Research Center). Venga a apoyar a los adolescentes de St. Jude y su muestra de arte.

Los pacientes y hermanos de 13 años en adelante están invitados a presentar trabajos de arte. El plazo de entrega es el viernes 17 de enero. Los adolescentes pueden participar en la muestra de arte presentando sus trabajos aunque no puedan estar presente en la muestra. Después de la muestra de arte, los adolescentes pueden optar si quieren que los trabajos se exhiban en la Galería de Arte Adolescente durante un año.

Para más información o si usted necesita insumos, consulte con su especialista de Child life.

El boletín *St. Jude para los Padres* es publicado el 1.º de cada mes por la división de Servicios Centrados en el Cuidado de la Familia y Comunicaciones Biomédicas. Sus preguntas y comentarios son importantes para nosotros. **Queremos imprimir sugerencias y consejos prácticos escritos por padres de St. Jude para que sean compartidos con otros padres.**

Para compartir ideas o recibir este boletín por correo electrónico, por favor, comuníquese o envíe un correo electrónico a la RN, PhD Samantha Ransone, al 901-595-5453 (ParentsNewsletter@stjude.org) o con Lois Young (loislane.young@comcast.net). Para suscribirse a la versión en línea de este boletín, visite www.stjude.org/parents-newsletter. St. Jude es un Empleador que ofrece Igualdad de Oportunidades.

St. Jude Children's Research Hospital cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad
ATTENTION: If you speak another language, assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

تنبيه: إذا كنت تتحدث باللغة العربية فيمكنك الاستعانة بخدمات المساعدة اللغوية المتوفرة لك مجاناً. يرجى الاتصال بالرقم 1-866-278-5833 (الهاتف النصي: 1-901-595-1040).

Servicio de recolección de los autobuses en el Hotel Sheraton

A veces las familias de los pacientes se hospedan por un corto plazo en el Hotel Sheraton del Centro de Memphis. En este momento, hay trabajos de construcción cerca de la parada de los autobuses de St. Jude.

Si se está hospedando en el Sheraton y llama un autobús para que lo pasen a buscar, le pedimos que se dirija al área en donde están los aparca coches y espere al autobús. Si no está seguro donde está la parada, pregunte en la recepción del hotel.



**St. Jude Children's
Research Hospital**

Finding cures. Saving children.

ALSAC • DANNY THOMAS, FOUNDER

262 Danny Thomas Place
Memphis, TN 38105-3678